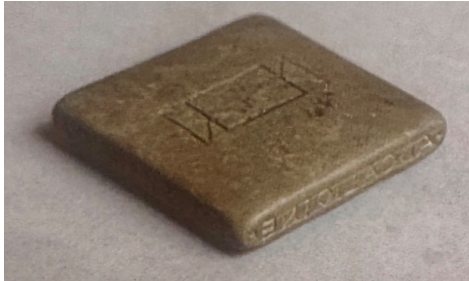


Corrigé de l'enquête

Le cachet à collyres • Étapes 1 à 3

Réponses possibles en rouge ; aides en noir.



Avant de commencer

Présenter le recto seul. Faire observer la photographie avant de demander un usage.

1 J'observe la pierre

Forme : une petite plaque carrée, mince, aux angles arrondis.

Sur le dessus : un rectangle avec deux appendices triangulaires et d'autres traces gravées.

Sur la tranche : des lettres gravées.

Aide : « Montre ce qui te permet de le dire. » Accepter une description simple du décor.

2 Je propose une hypothèse

« Je pense que cet objet sert à marquer une matière molle, car il porte des lettres gravées. »

À accepter : toute hypothèse argumentée. À ce stade, évaluer le lien entre l'idée et l'indice observé.

3 Je teste une empreinte

Dans la pâte : en relief.

Le sens : inversé par rapport à la pierre.

Geste : appuyer une tranche gravée, puis soulever sans glisser. Comparer une même lettre sur les deux supports.

Si l'empreinte est difficile à lire

Utiliser une pâte souple et une couche assez épaisse. Varier la pression. Si les lettres restent floues, passer à la transcription du verso après avoir observé le résultat.

Corrigé de l'enquête

Le cachet à collyres • Étapes 4 à 6

4 Je déchiffre les inscriptions

AD CALIGINEM : « Contre la vue trouble. »

POST IMPETVM : « Après la crise » ou « après l'accès ».

Organe concerné : les yeux.

Variantes : « Contre le brouillard de la vue » convient si l'élève explique qu'il s'agit d'une vision obscurcie. Ici, un accès est une crise. [1, 2]

5 Je comprends le fonctionnement

Les lettres sont gravées à l'envers pour être lisibles dans le bon sens sur l'empreinte.

Aide : comparer les lettres d'une tranche avec celles de son empreinte. Un miroir permet d'observer le changement de sens, mais pas le passage du creux au relief.

6 Je rédige le cartel du musée

Nom : cachet à collyres.

Matière : pierre.

Époque : gallo-romaine.

Fonction : marquer les préparations destinées aux yeux lorsqu'elles étaient encore molles.

Critère : la réponse doit expliquer le rôle de la pierre. « Soigner les yeux » seul décrit la finalité du remède, sans préciser ce que fait le cachet.

À ajouter à l'oral : l'empreinte permettait d'identifier l'usage annoncé de la préparation. [1, 2]

Revenir sur l'hypothèse de départ

Proposer cette amorce : « Au début, je pensais que... Maintenant, je sais que... grâce à... ». Faire nommer l'indice décisif et valoriser la révision d'une première idée.

Repères sur l'objet

Pour répondre aux questions de la classe

Situer la pierre

Conservé à la BnF (inv. 65.4704.4), ce cachet a été découvert dans une tombe à Apt, au début de 1752. Il mesure 3,7 × 3,7 × 0,6 cm. La notice indique une grauwacke avec réserve : retenir simplement « pierre » en classe. [1]

Vigilance : 1752 date la découverte. L'objet est gallo-romain ; la notice ne lui attribue pas de siècle précis.

Lire le décor avec prudence

La *tabula ansata* est un cartouche à deux anses. La notice interprète un autre signe gravé comme une fiole : cette identification du décor reste une interprétation. [1]

Comprendre le mot collyre

Ces préparations pour les yeux pouvaient prendre la forme de petits pains ou de bâtonnets. On les marquait avant séchage, puis on en préparait une portion avec un liquide. Des fragments estampillés retrouvés à Reims éclairent cet usage. [2, 3]

Éviter deux confusions

Le cachet servait à marquer les préparations solides, plutôt qu'à fermer des flacons de lotion. Les inscriptions ne donnent pas, à elles seules, la recette du produit ou un diagnostic médical moderne. [1, 2]

Deux autres formules du même cachet

AD ASPRITVDI : contre la rugosité des paupières.

LENEM AD IMPE : remède adoucissant pour un accès.

Ces formes sont abrégées. Ne pas demander aux débutants de restituer les lettres absentes. [1, 2]

Replacer le modèle 3D dans son rôle

La reproduction est une reconstitution simplifiée. Comparer son aspect régulier à la pierre usée pour distinguer l'objet ancien de sa modélisation pédagogique.

Aides pour conduire la séance

Une proposition adaptable à la classe

Préparer et organiser

Prévoir une reproduction, de la pâte à modeler souple et une surface plane par groupe. Tester une empreinte avant la séance.

Environ 45 min : 10 min d'observation et d'hypothèses ; 10 min de manipulation ; 15 min pour le latin et l'explication ; 10 min pour le cartel.

Deux repères de latin

Ad et *post* sont suivis ici de l'accusatif : *caligo* devient *caliginem*, *impetus* devient *impetum*. *Ad* signifie ici « contre », *post* « après ». Le V de *IMPETVM* correspond à notre lettre « u ».

Donner une aide au bon moment

Observer : « Où vois-tu les lettres ? »

Justifier : « Quel détail soutient ton idée ? »

Traduire : traiter une seule formule à la fois.

Rédiger : dire la fonction à l'oral avant de l'écrire.

Sans reproduction

Présenter au miroir le texte inversé ci-dessous. Cette variante travaille la lecture, sans vérifier le relief.

AD CALIGINEM

Repérer la réussite

L'élève utilise un indice visible, explique l'inversion des lettres et distingue le cachet du remède.

Sources documentaires

[1] BnF, notice du cachet d'Apt, inv. 65.4704.4.

[2] Roman Inscriptions of Britain, section 2446.

[3] D. Gourevitch, Archéologie et médecine romaine à Reims.